

Contributo per progetti

Beitrag für Projekte

Stempelmarke/
marca da bollo
(Euro 16,00)

Si allega alla presente richiesta/Diesem Gesuch wird beigelegt:

- Descrizione dettagliata del progetto con l'indicazione degli obiettivi prefissati / genaue Beschreibung des Projektes, für welches ein Beitrag angefordert wird, unter Angabe der vorgegebenen Ziele;
- Piano di finanziamento con l'indicazione puntuale delle entrate e delle uscite suddivise per fonte e tipologia (vedere fac simile sul foglio dei dati aggiuntivi) / Finanzierungsplan mit der genauen Angabe der Einnahmen und Ausgaben, welche nach Quelle und Art aufgeteilt sein müssen (siehe Faksimile auf Zusatzdatenblatt;
- Foglio dei dati aggiuntivi (da compilare obbligatoriamente) / Zusätzliches Datenblatt (unbedingt auszufüllen);
- statuto (solo se l'associazione non è iscritta all'albo delle associazioni del Comune di Laives) / Satzung (nur wenn der Verein nicht im Verzeichnis der Vereine der Gemeinde Leifers eingetragen ist);
- atto costitutivo (solo se l'associazione non è iscritta all'albo delle associazioni del Comune di Laives) / Gründungsakt (nur wenn der Verein nicht im Verzeichnis der Vereine der Gemeinde Leifers eingetragen ist);

Importante/Wichtig:

Per la presentazione delle domande di contributo per progetti sono previsti due termini nel corso dell'anno rispettivamente 28 febbraio (29 se anno bisestile) e 30 settembre. I progetti devono essere svolti interamente entro la fine del mese di febbraio dell'anno successivo.

Für das Einreichen der Ansuchen Beitrag für Projekte sind im Laufe des Jahres zwei Termine vorgesehen und zwar der 28. Februar (29. im Schaltjahr) und der 30. September. Die Projekte müssen innerhalb Ende Februar des darauffolgenden Jahres zur Gänze durchgeführt sein.

Il/la sottoscritto/a - Der/die Unterfertigte:

Cognome e Nome/Nachname und Name

Nato/a il/Geboren am

*in qualità di/In der Eigenschaft als:

* denominazione della persona giuridica
Bezeichnung der juristischen Person:

Codice Fiscale/Steuernummer

Partita IVA/Mw.St. Nummer

Indirizzo di recapito /Zustelladresse

Comune/Gemeinde

CAP/PLZ

**E-Mail

**Handy

Tel.

* Dati della persona giuridica/Daten der juristischen Person



**Tutti i dati di cui alla presente domanda saranno trattati nel rispetto delle disposizioni previste dal Regolamento UE 2016/679 in materia di protezione dei dati personali. Il sottoscritto dichiara di avere letto le disposizioni sulla privacy e di approvarne il contenuto, reperibile al seguente link: www.comune.laives.bz.it/Amministrazione/Web/Privacy

**Alle im Ansuchen enthaltenen Daten werden im Sinne der in der EU-Verordnung 2016/679 vorgesehenen Bestimmungen zum Datenschutzgesetz behandelt. Der Unterfertigte erklärt, die Datenschutzbestimmungen, welche im unten angeführten Link abrufbar sind, gelesen zu haben und damit einverstanden zu sein www.gemeinde.leifers.bz.it/de/Verwaltung/Web/Datenschutz

per il settore / für den Bereich

Desidero ricevere tutte le comunicazioni relative al presente procedimento in lingua/Alle Mitteilungen bezüglich dieses Verfahrens möchte ich in folgender Sprache erhalten:

tedesca/deutsch.

italiana/italienisch.

Si prega di informare anche la sottocitata persona sullo stato attuale del presente procedimento
Teilen Sie bitte auch folgender Person den aktuellen Stand dieses Verfahrens mit.

Cognome/Nachname

Nome/Name

C.F./St.Nr.

E-Mail

Prego inserire la data con il menu a scelta rapida! Bitte Datum mit Dropdown-Taste eingeben!

Data/Datum

Unterschrift/firma

